| LT | l | 3 Electrical installation |
|--------|-------------------------------|---|
| 3.13 | Safe Torque Off (STO) | Applicable to all devices CDE3x.003,W to CDE3x.208,W and CDE34.044,L to CDE34.208,L as well as to all special variants CDB3x.003,SH,W2.4 to CDB3x.208,SH,W2.4 and CDB34.044,SH,L2.4 to CDB34.208,SH,L2.4 (W2.4 = hardware index for wall-mounted, L2.4 = hardware index for liquid-cooled). |
| 3.13.1 | l Danger analysis and risk | Users of the safety functions (STO) must comply with the EU Machinery Directive 2006/42/EEC, or the latest applicable version as appropriate. |
| | assessment | The manufacturer or its representative is obliged to undertake a danger analysis (in accordance with the applicable Machinery Directive) before the market launch of a machine. An analysis of hazards posed by the machine must be conducted and appropriate measures instigated to reduce/eliminate such hazards. |
| | | With the danger analysis all prerequisites for establishing the required safety functions are fulfilled. |
| | | The CDE/CDB3000 safety function "Safe Torque Off (STO)" has been approved by the accredited certification body "TÜV-Rheinland". Conformance to parts of EN954-1 category 4, EN ISO 1384949-1, EN62061, EN61800-5-1 and EN61508 is ensured. |
| | | Qualification: The operators of the safety-related system are trained in accordance with their state of knowledge, appropriate to the complexity and safety integrity level of the safety-related system concerned. This training includes the study of essential features of the production process and knowledge of the relationship between the safety-related system and the equipment under control (EUC). |
| 3.13.2 | 2 Definition of | STO = Safe Torque OFF |
| | terms | With the safety function STO the power supply to the drive is reliably interrupted (no metallic isolation). The drive must not be able to generate a torque and so perform any hazardous movement. The standstill position is not monitored. |
| | | The "STO" function conforms to stop category 0 according to EN60204-1. |
| | 1 | Note:see section 3.13.5: Electrical hazard and see section 3.13.6:Hazard posed by axis movement on the motor. |
| | | |

Emergency stop

In accordance with the national and European preface to EN 60204-1, electrical equipment may also be used for emergency stop devices provided they comply with relevant standards, such as EN954-1 and/or IEC 61508. "STO" can thus be used for emergency stop functions.

EN 954-1:1996 / EN ISO 13849-1:2008

Safety of machines, safety related parts of controls. The standard EN ISO 13849 emerged from EN954-1, supplemented by the aspects of quality management and reliability.



Qualification: EN954-1: 1996 is still valid until 31.12.2012, and will then be replaced by EN ISO 13849-1:2008.

IEC 62061:2006

Safety sector standard for machinery, originating from IEC 61508.

IEC 61508:1998-2000

International basic safety standard specifying the status of safety technology in all its aspects.

EN 61800-5-1: 2003

Electrical drives with variable speed. Part 5-1: Requirements concerning electrical, thermal and function safety.

EUC (Equipment Under Control)

EUC system:

A system that responds to the input signals from the process and/or a user and generates output signals which enable the EUC to work as desired.

EUC equipment:

Equipment, machine, apparatus or plant used for manufacture, production and processing, transportation, medical or other activities.

EUC risk:

Risk resulting from the EUC or its interaction with the EUC system.

3

4

5

PFH (Probability of dangerous Failure per Hour)

Probability of Failure per Hour, in respect of a hazardous random hardware failure.

Safety function

Function performed by an E/E/PE (electrical/electronic/programmable electronic) safety-related system, a safety-related system of other technology or external equipment for risk minimization, with the goal of attaining and maintaining a safe state for the EUC, taking into account a particular undesired event.

Validation

Affirmation that the special requirements for a certain purpose of use are fulfilled by investigation and the submission of objective proof.

Validation describes the activity to prove that the safety-related system under investigation meets the specified safety requirements of the safetyrelated system in every respect, before or after installation.

Positive opening operation of a contact element

Symbol for positive opening operation to EN 60947-5-1 annex K (\rightarrow)

In a positive opening operation of a contact element, the contact separation is achieved as a direct result of a certain movement of the actuating element caused by non-elastic links (no springs).

Safety circuit

A safety circuit is designed with two channels and has been approved by accredited testing bodies on the basis of the standards. There is a large number of manufacturers offering a vast variety of safety circuits for various applications.

2

3

5

A

EN

| LTi | 3 Electrical installation |
|--------------------------------|--|
| 3.13.3 Description of function | The positioning controllers CDE3000 and CDB3000,SH support the "STO" (Safe Torque Off) safety function in accordance with the requirements of EN 61800-5-2, EN 954-1 "Category 4", EN ISO 13849-1 "PL e" and EN 61508 / EN 62061 "SIL 3" (PFH rating to be provided subsequently). |
| | The "STO" safety function to EN61800-5-2 describes a safety measure in the form of an interlock and control function. "Category 4" signifies that the safety function will remain in place in the event of a single fault. |
| | The safety-related parts must be designed in such a way that: |
| | a single fault in any of the said parts does not result in loss of the safety function and |
| | • the single fault is detected on or before the next request to the safety function. If this is not possible, a series of faults does not then lead to loss of the safety function. |
| | For the "STO" function the positioning controllers are equipped with additional logic circuits and a feedback contact. The logic cuts the power supply to the pulse amplifiers to activate the power stage. In combination with the controller release "ENPO" the system uses two channels to prevent the motor creating a torque. |
| | This variant offers the following advantages over the solution with a motor contactor: |
| | No need for the external motor contactor |
| | So less wiring |
| | Space-saving |
| | Better EMC performance due to the all-over shielding of the motor cable |
| | Shorter reaction time |
| 3.13.4 Fundamentals | Always draw up a validation plan. The plan specifies which tests and analyses were used by you to determine compliance of the solution with the requirements of the application. |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

LTi 3.13.5 Electrical hazard



3.13.6 Hazard posed by axis movement on the motor



- When the drive controller is in the "STO" state all motor and mains cables, braking resistors and DC link voltage cables are carrying dangerous voltages against protective conductors.
- With the "STO" function no "voltage shut-off in case of emergency" is possible without additional measures. There is no electrical isolation between the motor and the drive controller! This means there is a risk of electric shock or other electrical hazard.
- If an external effect of forces can be expected in safety function "STO", e.g. with suspended load, this motion must be reliably prevented by additional measures, e.g. by a mechanical brakes, safety bolts or clamping device with brake.
- Short-circuits in two remote branches of the power section may activate a short-time axis movement depending on the number of poles of the motor.

Example – synchronous motor:

With a 6-pole synchronous motor the movement may be max. 30°. For a directly driven ball screw, e.g. 20 mm per revolution, this corresponds to a one-time maximum linear movement of 1.67 mm.

Example – asynchronous motor:

The short-circuits in two offset branches of the power section have almost no effect, since the exciter field collapses when the inverter is blocked and has fully decayed after about 1 second.



Note: The safety circuitry connected to the drive controller should be designed in such a way that in case of a loss of electrical supply the safe state of the machine can be reached or maintained.

3.13.7 Overview of "STO" connections for CDB,SH

OSD02 normally open

OSD02 +24 V Relay

OSD02 normally closed 18

Х2

20

19

16

DGND 14 +24 V 13

ISD02 11

ISD00 9

LTi

The drive controller CDB3000,SH offers a separate input for the "STO" request, a facility to deactivate the restart inhibit and a separate relay contact for feedback.

| Des. | Term. | Specification | Floating |
|----------------|-------------------------|---|----------|
| Digital inp | outs | | |
| SD00 (STO) | X2-9 | • Request input STO = low level • OSSD-capable* • Switching level Low/High: $< 5 \text{ V} / > 18 \text{ V DC}$ • $I_{max} = 10 \text{ mA} (at 24 \text{ V})$ • $U_{ln max} = 24 \text{ V} + 20\%$ • $R_{ln nom.} = 3 \text{ k}\Omega$ • Internal signal delay time $\approx 2\text{ms}$ • Terminal scan cycle = 1 ms | Yes |
| ENPO (STO) | X2-8 | Request input ST0 = low level OSSD-capable* Power stage enable = High level Switching level Low/High: < 5 V / > 18 V DC I_{max} = 10 mA (at 24 V) U_{In max} = 24 V +20% R_{In nom.} = 3 kΩ Internal signal delay time ≈ 10 ms Terminal scanning cycle = 1 ms | Yes |
| Relay out | L tput: Feedb | ack (NO contact) "STO" | |
| OSD02 (RSH) | X2-18 X2-19 X2-20 | Diagnose STO, both tripping channels active, one NO contact with automatically resetting circuit-breaker (polyswitch) 25 V / 200 mA AC, usage category AC1 30 V / 200 mA DC, usage category DC1 Operating delay approx. 10 ms 3 x 10⁶ switching cycles | Yes |
| Voltage s | upply | I | |
| | | > 5 V / < 18 V the response of the inputs is undefined. ut Signal Switching Device) Tested semiconductor outputs. | |

| ENPO | 8 |
|---------|---|
| +24 V | 7 |
| +24 V | 6 |
| 0SA0 | 5 |
| AGND | 4 |
| ISA01 | 3 |
| ISA00 | 2 |
| +10,5 V | 1 |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

LTi 3.13.8 Overview of "STO" connections for CDE

| REL | * | 24 | 12 | → | RSH |
|--------|----------|----|----|----------|-------|
| REL | → | 23 | 11 | * | RSH |
| ISDSH | * | 22 | 10 | * | ENPO |
| ISD06 | ÷ | | | →0 | SD02 |
| ISD05 | ÷ | | | ⇒0 | SD01 |
| ISD04 | ÷ | | | →0 | SD00 |
| ISD03 | ÷ | | | ~ | ISA1- |
| ISD02 | ÷ | | | ← | SA1+ |
| ISD01 | ÷ | | | ~ | ISA0- |
| ISD00 | ÷ | | | ← | SA0+ |
| +24V - | ⇔ | | | * | +24V |
| DGND | ⇔ | | | | DGND |

The drive controller CDE3000 offers a separate input for the "STO" request, a facility to deactivate the restart inhibit and a separate relay contact for feedback.

| Term. | Specification | Floating |
|----------------|--|--|
| outs | | |
| X2-10 | Request input STO = low level OSSD-capable* Switching level Low/High: < 5 V / > 18 V DC I_{max} = 5 mA (at 24 V) typically 3 mA U_{In max} = 24 V ±20% R_{In nom.} = 3 kΩ Internal signal delay time approx. 10 ms | Yes |
| X2-22 | Request input STO = low level OSSD-capable* Terminal scanning cycle = 1 ms Switching level Low/High: < 5 V / > 18 V DC I_{max} = 5 mA (at 24 V) typically 3 mA U_{In max} = 24 V ±20% R_{In nom.} = 3 kΩ Internal signal delay time approx.1 ms | Yes |
| 1 | | |
| X2-11 X2-12 | Diagnose STO, both tripping channels active, one NO contact with automatically resetting circuit-breaker (polyswitch) 25 V/ 200 mA AC, cos φ = 1 30 V/ 200 mA DC, cos φ = 1 | Yes |
| X2-23 X2-24 | Relay, 1 NO contact 25 V / 1 A AC, usage category AC1 30 V / 1 A DC, usage category DC1 Operating delay approx. 10 ms Cycle time 1 ms | Yes |
| | x2-10 X2-10 X2-22 X2-22 x2-22 x2-22 x2-23 | NutsX2-10• Request input STO = low level • OSSD-capable* • Switching level Low/High: < 5 V / > 18 V DC • $I_{max} = 5 \text{ mA} (at 24 V) typically 3 mA• U_{ln max} = 24 V \pm 20\%• R_{ln nom.} = 3 k\Omega• Internal signal delay time approx. 10 msX2-22• Request input STO = low level• OSSD-capable*• Terminal scanning cycle = 1 ms• Switching level Low/High: < 5 V / > 18 V DC• I_{max} = 5 \text{ mA} (at 24 V) typically 3 mA• U_{ln max} = 24 V \pm 20\%• R_{ln nom.} = 3 k\Omega• Internal signal delay time approx. 1 msX2-22• Request input STO = low level• OSSD-capable*• Terminal scanning cycle = 1 ms• Switching level Low/High: < 5 V / > 18 V DC• I_{max} = 5 \text{ mA} (at 24 V) typically 3 mA• U_{ln max} = 24 V \pm 20\%• R_{ln nom.} = 3 k\Omega• Internal signal delay time approx.1 mstputsX2-11×2-12X2-11×2-12• Diagnose STO, both trippingchannels active, one NOcontact with automaticallyresetting circuit-breaker(polyswitch)• 25 V/ 200 mA AC, cos \varphi = 1• 30 V/ 200 mA DC, cos \varphi = 1X2-23×2-24• Relay, 1 NO contact• 25 V / 1 A AC, usage category AC1• 30 V / 1 A DC, usage category DC1$ |

Table 3.22X2 terminal assignment – CDE3000

LTi 3.13.9 Wiring and commissioning

For the "STO" function the positioning controllers are equipped with additional logic circuits and a feedback contact. The logic cuts the power supply to the pulse amplifiers to activate the power stage. In combination with the controller release "ENPO" the system uses two channels to prevent the motor creating a torque.

The internal device functionality and connections are illustrated in Figure 3.27 for CDB3000,SH and in Figure 3.28 for CDE3000.





EN

LTi

3 Electrical installation





| ENPO | ISD00 (CDB,SH) ISDSH (CDE) | ST0 | Restart inhibit | Controller state | Relay ¹⁾ OSD02 / (CDB,SH) RSH (CDE) | |
|-----------------------|-------------------------------|-----|-----------------|---|--|--|
| L | L | ON | ON | Power stage disabled over two channels. | └┼── high | |
| H ³⁾ | H ³⁾ | OFF | OFF | Power stage ready | L | |
| (L) → H ²⁾ | (L) → H ²⁾ | OFF | OFF | Power stage ready | L | |
| Н | (H) | ON | ON | Power stage disabled over two channels. | └┼╶ ╶ ┎╱┚ high | |
| (H) | Н | OFF | OFF | Power stage disabled over one channel. | | |
| (L) → H | Н | OFF | OFF | Power stage ready. | L | |

() Previous state

1) 3 x 10⁶ switching cycles at 200 mA (resting: NO contact)

 In order to deactivate the restart inhibit the control signals must be simultaneously (ENPO max. 5 ms before ISDSH/ISD00) set to High (H), or ISDSH/ISD00 must be safely set to High (H) before ENPO.

3) This only applies when STO has been disabled by the process described in "2)".

Table 3.23 Logic table for use of "STO"

| LTi | 3 Electrical installation | |
|-------------------------------------|---|----|
| 3.13.10 Testing the STO function | The applied control signals "ISDSH" and "ENPO" must always be checked by the operator or a superimposed control for plausibility to the feedback (RSH). | |
| | If an implausible state occurs, this indicates an error in the system (installation or positioning controller). In this case the drive must be switched off and the fault rectified. | 1 |
| | Attention: The "STO" (Safe Torque Off) function must be checked for correct functioning: | 0 |
| ! | on initial commissioning; | 2 |
| | after any modification of the system wiring; | |
| | after any replacement of one or more items of system equipment. | |
| | Note: There is no protection against unexpected restarting after re- establishing the electrical power supply in the illustrated example circuit, unless an external circuit is used. If ENPO | 3 |
| | and ISDSH are High when the power is restored (see truth table), the axis may start up if autostart is programmed, particularly if an external 24V feed is connected to supply the control electronics in the event of power failure. The connected safety circuit on the machine must ensure that the drive controller (the SRP/CS) can attain and maintain the safe state of the machine. | 4 |
| | Note: If the switch and drive controller are installed in separate locations, it must be ensured that the cables from NC contact 1 to ENPO (STO) and from NC contact 2 to ISDSH (STO) are wired separately, or that possible faults are prevented by using a protective tube for example. | 5 |
| | In order to cancel the STO safety function and deactivate the restart inhibit, the ISDSH signal must be set to High before the ENPO signal, or simultaneously with it. | Α |
| | | EN |

LTi 3.13.11 Safety characteristics

Safety characteristics are:

PFH: To be determined and submitted by TÜV MTTF: To be determined and submitted by TÜV Min. service life: xx years Max. service life: 20 years